

## VOLNÉ PRACOVNÉ MIESTO

# Správca systému

Oddelenie: služby digitálnej transformácie  
Referenčná značka: ECDC/AST/2020/DTS-SA

Týmto vyzývame uchádzačov na predkladanie žiadostí o uvedené pracovné miesto dočasného zamestnanca v Európskom centre pre prevenciu a kontrolu chorôb (ECDC).

## Náplň práce

Zamestnanec bude zaisťovať nepretržité poskytovanie primeraných služieb súvisiacich s informačnými systémami centra ECDC.

Bude zodpovedať najmä za tieto oblasti pracovných činností:

- zavádzanie, správa a udržiavanie serverov a infraštruktúry úložísk v priestoroch centra ECDC, vo vzdialenom centre obnovy IT systémov po havárii a v cloude,
- poskytovanie podpory pri vývoji, správe a údržbe centralizovaných aplikácií podporných interných systémov (back office) so zameraním na prostredie serverov, príslušné databázy a aktívne adresáre (Active Directories) vrátane služieb ADFS a Azure AD,
- podporovanie, spravovanie a udržiavanie prostredia pre správu softvérových kontajnerov s využitím orchestrácie,
- pomáhanie pri vymedzovaní architektúry infraštruktúry a noriem v oblasti informačných technológií v súlade s požiadavkami na aplikácie, základnou architektúrou a plánom na zabezpečenie kontinuity činností,
- dokumentovanie infraštruktúry a služieb podporných interných systémov a spravovanie tejto dokumentácie,
- monitorovanie a analýza technických protokolov za účelom zaistenia bezpečnosti a kontinuity poskytovania služieb,
- dohliadanie na prácu skupiny konzultantov,
- poskytovanie podpory v druhej a tretej línii pre používateľov v rámci centra ECDC a externých používateľov, pokiaľ ide o zabezpečenie služieb podporných interných systémov,
- vytváranie skriptov na účinnejšie vykonávanie najrôznejších úloh pre správne účely podľa potreby alebo za účelom integrácie aplikácií,

- disponibilita pri zaist'ovaní pracovnej pohotovosti cez víkendy a počas noci prostredníctvom vzdialeného zariadenia na správu, a to na základe rotácie s ostatnými členmi skupiny,
- vykonávanie všetkých ďalších úloh, ktoré súvisia s náplňou práce podľa potreby.

## Požadovaná kvalifikácia a pracovné skúsenosti

### A. Formálne požiadavky

Aby sa uchádzač mohol považovať za oprávneného na obsadenie tohto pracovného miesta, musí spĺňať súbor formálnych požiadaviek. Ide o tieto požiadavky:

- mať ukončené postsekundárne vzdelanie v trvaní aspoň tri roky, osvedčené diplomom<sup>1</sup>, a aspoň šesť rokov odbornej praxe<sup>2</sup> po nadobudnutí diplomu alebo sekundárne vzdelanie osvedčené diplomom, ktoré umožňuje prístup k postsekundárnemu vzdelaniu, a odborné skúsenosti v trvaní aspoň deväť rokov po nadobudnutí diplomu,
- mať dôkladnú znalosť jedného z úradných jazykov EÚ a uspokojivú znalosť ďalšieho úradného jazyka EÚ v rozsahu potrebnom na plnenie povinností<sup>3</sup>,
- mať štátnu príslušnosť jedného z členských štátov EÚ alebo Nórska, Islandu alebo Lichtenštajnska,
- mať všetky občianske práva<sup>4</sup>,
- mať splnené všetky povinnosti uložené príslušnými zákonmi o vojenskej službe,
- spĺňať charakterové požiadavky na výkon príslušných povinností a
- byť fyzicky spôsobilý na plnenie povinností spojených s týmto pracovným miestom.

### B. Kritériá výberu

Aby uchádzač mohol obsadiť toto pracovné miesto, musí spĺňať základné kritériá týkajúce sa odbornej praxe a osobných vlastností/interpersonálnych zručností. Patria k nim:

#### Odborná prax/znalosti:

- aspoň tri roky odbornej praxe (po udelení diplomu) získanej na pozíciách súvisiacich s úlohami uvedenými v náplni práce,
- skúsenosti s dohľadom nad konzultantmi IT a alebo ich riadením,
- znalosť postupov pri riešení problémov a diagnostických postupov,
- znalosť technológií softvérových kontajnerov,
- dôkladná znalosť postupov pri vytváraní návrhov, prevádzke a údržbe a súvisiace skúsenosti v týchto oblastiach:

<sup>1</sup> Zohľadnia sa len diplomy a osvedčenia, ktoré boli vydané v členských štátoch EÚ alebo ktoré boli uznané formou osvedčenia o rovnocennosti vydaného orgánmi v uvedených členských štátoch.

<sup>2</sup> Do úvahy sa vždy berie povinná vojenská služba.

<sup>3</sup> Uchádzači, ktorých materinský jazyk nie je úradný jazyk EÚ ani angličtina, musia predložiť doklad o úrovni znalosti druhého jazyka spolu s osvedčením (minimálne úroveň B1).

Aby mali zamestnanci nárok na povýšenie v rámci každoročného postupu povyšovania, musia mať navyše pracovnú znalosť tretieho jazyka EÚ, ako je uvedené v platnom služobnom poriadku a vykonávacích pravidlách.

<sup>4</sup> Úspešný uchádzač bude pred vymenovaním vyzvaný, aby predložil výpis z registra trestov potvrdzujúci, že nemá záznam.

- MS Windows 2016/2019 a Active Directory/Active Directory Federation Services,
- Windows clustering,
- systémy vysokej dostupnosti (High Availability) a obnovy systému po havárii (Disaster Recovery),
- skriptovanie pomocou PowerShell,
- sieťové technológie,
- znalosti v oblasti navrhovania, prevádzky a údržby produktov v najmenej 11 zo 17 ďalej uvedených oblastí, ako aj skúsenosti s nimi:
  - MS Hyper-V,
  - Azure,
  - zabezpečenie a správa certifikátov pre Windows Server,
  - správa systému Linux,
  - hardvér pre servery a úložiská,
  - MS Exchange Server,
  - MS SQL Server,
  - ukladacie priestory SAN,
  - riešenia pre správu hardvérového serveru,
  - Microsoft System Center Operations Manager 2016
  - koncepty zálohovania a zálohovací softvér, ako je EMC NetWorker,
  - Docker,
  - Kubernetes,
  - MS CRM/Dynamics,
  - firewally,
  - Cisco Networking,
  - ITIL.
- vynikajúca znalosť anglického jazyka slovom aj písmom.

### **Osobnostné vlastnosti/interpersonálne zručnosti:**

- schopnosť rýchle sa učiť a chápať nové technológie za účelom ich využívania pri každodennej práci,
- silné analytické schopnosti, zručnosti pri odstraňovaní ťažkostí a zároveň disciplinovaný prístup k riešeniu problémov,
- vynikajúce komunikačné zručnosti vrátane schopnosti vypracúvať zrozumiteľné a stručné oznámenia, poskytovať technické vysvetlenia a predkladať odporúčania a hlásenia o stave,
- vysoká miera orientácie na poskytovanie služieb,
- vynikajúca schopnosť pracovať v kolektíve,
- schopnosť pracovať v medzinárodnom prostredí,

- výrazne aktívny prístup k práci.

V závislosti od počtu doručených žiadostí môže výberová komisia v rámci uvedených kritérií výberu uplatniť prísnejšie požiadavky alebo použiť niektoré z uvedených kritérií, ktoré sú pre toto pracovné miesto výhodou.

## Rovnaké príležitosti

Agentúra je zamestnávateľom, ktorý uplatňuje politiku rovnakých príležitostí, a dôrazne vyzýva k zasielaniu žiadostí všetkých uchádzačov spĺňajúcich kritériá oprávnenosti a kritériá výberu, a to bez rozdielu, pokiaľ ide o vek, rasu, politické, filozofické alebo náboženské presvedčenie, pohlavie alebo sexuálnu orientáciu a bez ohľadu na zdravotné postihnutie.

Ženy sú v súčasnosti v tejto oblasti zastúpené nedostatočne. Z tohto dôvodu odporúčame obzvlášť ženám, aby sa uchádzali o toto pracovné miesto.

## Vymenovanie a podmienky zamestnania

Zamestnanec bude vymenovaný na základe návrhu užšieho zoznamu, ktorý výberová komisia predloží riaditeľovi. Pri zostavovaní návrhu zoznamu vychádza výberová komisia z tohto oznámenia o voľnom pracovnom mieste. Uchádzači môžu byť požiadaní, aby absolvovali písomné testy. Uchádzačov upozorňujeme, že návrh zoznamu môže byť zverejnený a že zaradenie do užšieho zoznamu ešte nezaručuje prijatie do zamestnania. Užíš zoznam uchádzačov bude vytvorený na základe otvoreného výberového konania.

Úspešný uchádzač bude prijatý ako dočasný zamestnanec podľa článku 2 písm. f) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie na obdobie piatich rokov, ktoré možno predĺžiť. Zamestnanec bude zaradený do platovej triedy **AST 4**.

Upozorňujeme uchádzačov, že podľa služobného poriadku EÚ musia všetci noví zamestnanci úspešne absolvovať skúšobnú lehotu.

Ďalšie informácie o zmluvných a pracovných podmienkach sú uvedené v Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, ktoré sú k dispozícii na tejto adrese:

[http://ecdc.europa.eu/en/aboutus/jobs/Documents/Staff\\_Regulations\\_2014.pdf](http://ecdc.europa.eu/en/aboutus/jobs/Documents/Staff_Regulations_2014.pdf)

Miestom výkonu práce bude Štokholm, kde centrum pôsobí.

## Rezervný zoznam

Môže byť vytvorený rezervný zoznam, ktorý sa použije pri nábore, ak by sa objavili podobné voľné pracovné miesta. Bude platný do 31. decembra toho istého roku, ako bol termín uzávierky na predkladanie žiadostí, a jeho platnosť môže byť predĺžená.

## Postup pri podávaní žiadosti

V prípade záujmu o toto pracovné miesto pošlite vyplnenú žiadosť na adresu [Recruitment@ecdc.europa.eu](mailto:Recruitment@ecdc.europa.eu) a v predmete e-mailu jasne uveďte referenčnú značku voľného pracovného miesta a svoje priezvisko.

**Aby bola vaša žiadosť platná, musíte vyplniť všetky požadované časti formulára žiadosti, ktorý treba predložiť vo formáte Word alebo PDF a, pokiaľ je to možné, v anglickom jazyku<sup>5</sup>. Neúplné žiadosti sa budú považovať za neplatné.**

Formulár žiadosti centra ECDC sa nachádza na našom webovom sídle:

<https://ecdc.europa.eu/en/about-us/work-us/recruitment-process>

Dátum uzávierky predkladania žiadostí a ďalšie informácie o stave tohto výberového konania, ako aj dôležité informácie o postupe prijímania do zamestnania sú uvedené na našom webovom sídle, na ktoré sa dostanete prostredníctvom uvedeného odkazu.

Z dôvodu veľkého počtu doručených žiadostí budeme informovať len uchádzačov vybraných na pohovor.

---

<sup>5</sup> Toto oznámenie o voľnom pracovnom mieste bolo preložené do všetkých úradných jazykov EÚ z originálu v anglickom jazyku. Keďže centrum ECDC používa ako pracovný jazyk vo všeobecnosti angličtinu, uprednostňuje, aby boli žiadosti podané v anglickom jazyku.